МИНСК, ЦК КП(б)Б, сектор печати
„Сов. Радз.“ — 2 экз.

Орган Бабруйскага абкома і гаркома КП(б)Б, абласнога і гарадскога Советаў дэпутатаў працоўных

Совецкая Радзіма

№ 75 (102)
АЎТОРАК 8 МАЯ 1945 г.
Цана 20 кап.

Множыць поспехі сельскай гаспадаркі

Поўныя радасці і шчасця дні перажывае наша краіна. Гераічная Чырвоная Армія поўнасцю авалодала і высока ўзняла сцяг нашай перамогі над цэнтрам нямецкага імперыялізма і нямецкай агрэсіі, сталіцай фашысцкага логава Берлінам. „Цяпер нашы пабеданосныя войскі громяць узброеныя сілы праціўніка ў цэнтры Германіі, далёка за Берлінам, на рацэ Эльба“ (І. Сталін).

Прышло вялікае свята на нашу вуліцу! Гістарычная перамога заваявана цітанічнымі намаганнямі нашага совецкага народа і нашай слаўнай Чырвонай Арміі. Для заваявання гэтай перамогі совецкі народ, Чырвоная Армія аддавалі і аддаюць усе свае сілы і намаганні.

Працаўнікі совецкага тыла, не шкадуючы ні сіл, ні часу, самаахвярна працуюць на сваіх пастах, дапамагаючы Чырвонай Арміі ў выкананні яе вялікай вызваленчай місіі. Поспехі воінаў - франтавікоў натхняюць байцоў совецкага тыла на працоўныя подвігі. Яркім сведчаннем усямернай дапамогі фронту з'яўляецца паспяховае правядзенне вясенне-палявых работ калгаснікамі нашай абласці. Разам з усім калгасным сялянствам нашай краіны калгаснікі абласці змагаюцца за ўзорнае правядзенне веснавой сяўбы, за атрыманне высокага ўраджаю, каб даць краіне і фронту больш прадавольства і сыравіны.

Сёння мы друкуем паведамленне аб выдатных поспехах на калгасных палях нашай абласці. Уключыўшыся ва ўсесаюзнае соцыялістычнае спаборніцтва, калгасы абласці выканалі план сяўбы ранніх зерневых на 100,1 процанта. Калектывы машынна-трактарных станцый, ідучы плячо к пляччу з калгаснікамі, выканалі дзяржаўны план веснавых палявых работ на 100,6 процанта. Баявыя перамогі воінаў фронта пераклікаюцца з поспехамі воінаў тыла.

Перамагаючы ўсе цяжкасці на сваім шляху, калгаснае сялянства не пакладаючы рук працуе на сваёй вытворчасці. За час вясенне-палявых работ выраслі дзесяткі, сотні герояў—воінаў соцыялістычніх палёў. На ўсю рэспубліку сталі вядомы імёны знатных трактарыстаў Цімкавіцкай МТС Васіля Лобана і Васіля Сакалоўскага. Гэта яны сваёй гераічнай працай на 15-сільным трактары ўзаралі 389 гектараў. Выканалі гадавую норму і зэканомілі 1.405 кілаграмаў гаручага. Трактарысты гэтай МТС Ольга Верабей і Пётр Талкач узаралі 226 гектараў і зэканомілі 875 кілаграмаў гаручага. Машынна-трактарныя станцыі раёна дапамаглі калгасам Капыльшчыны быць у ліку перадавых па заканчэнню веснавой сяўбы.

Калгасніца сельскагаспадарчай арцелі імені Варашылава, Старадарожскага раёна, Ольга Шаранда ў адказ на слаўныя перамогі Чырвонай Арміі дала рэкордную норму выпрацоўкі на ворыве. За дзень парай коней яна ўзарала 1,73 гектара. Больш чым па аднаму гектару ўзорваў за дзень калгаснік—араты сельгасарцелі «Пражэктар», Слуцкага раёна, Андрэй Берасневіч. Іх, перадавікоў сельскай гаспадаркі, многа, якія вялі за сабой калгаснае сялянства і кавалі перамогу на калгасных палях.

У ліку перадавых—Копыльскі, Грэскі, Слуцкі, Старадарожскі, Парыцкі раёны, якія паспяхова закончылі сяўбу ранніх зерневых культур.

Прыклад з перадавых павінны браць усе раёны абласці. Нам неабходна ў бліжэйшыя 2-3 дні закончыць сяўбу ва ўсіх раёнах, ва ўсіх калгасах. Множыць поспехі сельскай гаспадаркі—гэта значыць падцягваць адстаючых да ўзроўня перадавых, дабівацца агульнага ўздыму. Такая неадкладная задача партыйных і совецкіх арганізацый!

На канферэнцыі ў Сан-Францыска

САН-ФРАНЦЫСКА, 3 мая. (Спец. кар. ТАСС). У той час, як чатыры камісіі канферэнцыі займаюцца арганізацыйнай работай, лідэры канферэнцыі прадаўжаюць раіцца, імкнучыся дасягнуць магчыма большага пагаднення ў адносінах паправак, прапануемых у праграме Думбартон-Окса. В. М. Молатаў, Стэтыніус, Ідэн і Сун Цзы-вень раіліся сёння. Адбудзецца таксама сустрэча прадстаўнікоў дэлегацый Совецкага Саюза, Злучаных Штатаў, Злучанага Каралеўства, Кітая і Францыі, каб прадоўжыць абмеркаванне праблемы апекі.

Ад Совецкага Інформбюро

Аператыўная зводка за 6 мая

Войскі 2-га **Беларускага** фронта, прадаўжаючы наступленне, фарсіравалі праліў **Штральзундэрфарвасер**, занялі на востраве **Руген** гарады **Берген, Гарц, Путбус, Заснітц** і 6 мая поўнасцю авалодалі востравам **Руген**. У баях за 5 мая войскі фронта ўзялі ў палон 4660 нямецкіх салдат і афіцэраў і захапілі 24 самалёты і 215 палявых гармат. У ліку палонных начальнік мабілізацыйнага аддзела Штэцінскага ваеннага округа контр-адмірал Хорстан.

Войскі 1-га **Беларускага** фронта, прасоўваючыся ўперад на паўночны захад і захад ад горада **Брандэнбург**, занялі буйныя населеныя пункты **Зандау, Вулкау, Клітц, Ферхель, Фірытц, Шлагенцін, Плауе, Грос-Вустэрвітц, Кадэ, Кароу**. За 5 мая, войскі фронта ўзялі ў палон 17120 нямецкіх салдат і афіцэраў і захапілі 119 самалётаў і 235 палявых гармат.

Войскі 4-га **Украінскага** фронта, наступаючы на захад і паўднёвы захад ад горада **Марауска Острава**, з баямі занялі гарады **Беніш, Штэрнберг, Пржыбор, Новы Нічын, Фрэнштат, Валаш Межэрычы, Голешоу**. У баях за 5 мая войскі фронта ўзялі ў палон больш 1000 нямецкіх салдат і афіцэраў.

Войскі 2-га **Украінскага** фронта на паўночны ўсход ад горада **Брно** з баямі занялі горад **Коецін** і буйныя населеныя пункты **Фрыштан, Марцініцэ, Гулін**.

На іншых участках фронта—істотных змен не было.

Удары авіяцыі Чырвонасцяжнага Балтыйскага флота па караблях і транспартах праціўніка

3 і 4 мая авіяцыя Чырвонасцяжнага Балтыйскага флота нанесла ўдары па караблях і транспартах немцаў у Балтыйскім моры на поўнач ад **Свінемюндэ**. У выніку гэтых удараў патоплены: вучэбны лінкор «Шлезіен» водазмяшчэннем 13600 тон і 5 транспартаў агульным водазмяшчэннем 24500 тон.

Закончылі сяўбу ранніх каласавых

Калгасы Бабруйскай абласці 4 мая выканалі план сяўбы ранніх каласавых на 100,1 процанта.

Перадавыя раёны абласці—Копыльскі, Грэскі, Слуцкі, Старадарожскі, Парыцкі—засеялі сотні гектараў звыш плана. На калгасных палях ужо зелянеюць дружныя ўсходы аўса і ячменю.

Выканан план веснавых трактарных работ

Уключыўшыся ва ўсесаюзнае соцыялістычнае спаборніцтва, МТС Бабруйскай абласці 4 мая выканала дзяржаўны план веснавых трактарных работ на 100,6 процанта.

Перадавыя МТС — Цімкавіцкая, Грэская, Слуцкая—выканалі план на 170 процантаў.

Лепшых паказчыкаў дабіліся трактарысты Цімкавіцкай МТС—тт. Лобан і Сакалоўскі і брыгадзір трактарнай брыгады Слуцкай МТС тав. Шчэрбачэня.

Сход, прысвечаны Дню большэвіцкага друку

У Бабруйскім Доме Чырвонай Арміі адбыўся сход партыйнага, совецкага і гаспадарчага актыва, прысвечаны Дню большэвіцкага друку.

Пад бурныя, доўга незмаўкаючыя апладысменты ў пачотны прэзідыум выбіраецца Палітбюро ЦК ВКП(б) на чале з таварышам Сталіным. Прысутныя стоячы доўга апладыруюць пры ўпамінанні імя таварыша Сталіна. У пачотны прэзідыум таксама выбіраецца Старшыня Совета Народных Камісараў БССР тав. Панамарэнка.

З дакладам аб Дню большэвіцкага друку выступіў рэдактар абласной газеты „Совецкая Радзіма“ тав. Бутрымовіч.

Пасля даклада разгарнуліся ажыўленыя спрэчкі.

Выступіўшыя на сходзе лектар гаркома партыі тав. Сяргейчык, парторг ЦК КП(б)Б на лесакамбінаце тав. Крыжнёў і др. адзначылі, што абласная газета побач з некаторымі дасягненнямі ў рабоце мае таксама і недахопы. Газета слаба асвятляе работу школ, абаронна-фізкультурную работу, недастаткова арганізавана перадача вопыта стаханаўскай працы. Выступаўшыя таварышы ўдзялілі шмат увагі рабоце нізавога друку.

Удзельнікі схода з вялікім уздымам і натхненнем паслалі прывітальнае пісьмо арганізатару большэвіцкага друку Вярхоўнаму Галоўнакамандуючаму Маршалу Совецкага Саюза таварышу Сталіну.

Мітынгі і дэманстрацыі ў Францыі па поваду ўзяцця Берліна Чырвонай Арміяй

ПАРЫЖ, 6 мая. (ТАСС). Па выпадку ўзяцця Берліна Чырвонай Арміяй у Парыжы, Ліоне, Марселе і ва многіх другіх гарадах Францыі адбыліся шматлюдныя дэманстрацыі. У Перпіньяне пад урачысты звон усіх калакалоў горада сабралася 20-тысячная дэманстрацыя. Дэманстрацыя закончылася мітынгам, на якім удзельнікі віталі Чырвоную Армію і Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Маршала Сталіна. Дэманстрацыі адбыліся таксама ў Німе, Тарбе, Сэнт-Эцьене, Туры і ва многіх другіх гарадах.

XI сесія Вярхоўнага Совета СССР 1-га скліканне

ЗАКОН

аб дзяржаўным бюджэце Саюза Совецкіх Соцыялістычных Рэспублік на 1945 год

Вярхоўны Совет Саюза Совецкіх Соцыялістычных Рэспублік пастанаўляе:

1. Зацвердзіць прадстаўлены Советам Народных Камісараў СССР дзяржаўны бюджэт СССР на 1945 год з прынятымі па дакладах бюджэтных камісій Совета Саюза і Совета Нацыянальнасцей зменамі, а іменна: па прыбытках у суме 307.714.754 тыс. рублёў і па выдатках у суме 307.714.754 тыс. рублёў.

2. У адпаведнасці з арт. 1 гэтага закона зацвердзіць саюзны бюджэт па прыбытках у суме 259.221.937 тыс. рублёў і па выдатках у суме 259.221.937 тыс. рублёў.

Устанавіць датацыю з саюзнага бюджэта саюзным рэспублікам на 1945 год: Украінскай ССР—1.500 млн. рублёў, Беларускай ССР—1.200 млн. рублёў, Карэла-Фінскай ССР—80 млн. рублёў, Малдаўскай ССР—300 млн. рублёў, Літоўскай ССР—200 млн. рублёў, Латвійскай ССР—200 млн. рублёў і Эстонскай ССР—300 млн. рублёў.

3. Зацвердзіць дзяржаўныя бюджэты саюзных рэспублік на 1945 год у наступных сумах:

	Па прыбытках (у тыс. руб.)	Па выдатках (у тыс. руб.)
Расійская Совецкая Федэратыўная Соцыялістычная Рэспубліка	28.620.353	28.620.353
з іх: рэспубліканскі бюджэт	16.410.300	6.845.483
мясцовыя бюджэты	12.210.053	21.774.870
Украінская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	9.153.347	9.153.347
з іх: рэспубліканскі бюджэт	7.184.966	3.274.484
мясцовыя бюджэты	1.968.381	5.878.863
Беларуская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	2.378.375	2.378.375
з іх: рэспубліканскі бюджэт	2.159.208	855.076
мясцовыя бюджэты	219.167	1.523.299
Азербайджанская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	1.184.803	1.184.803
з іх: рэспубліканскі бюджэт	924.551	468.107
мясцовыя бюджэты	260.252	716.696
Грузінская Совецкая Соцыялістычная рэспубліка	1 456.242	1.456.242
з іх: рэспубліканскі бюджэт	1.129.859	640.752
мясцовыя бюджэты	326.383	815.490
Армянская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	650.555	650.555
з іх: рэспубліканскі бюджэт	567.091	340.629
мясцовыя бюджэты	83.464	309.926
Туркменская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	516.211	516.211
з іх: рэспубліканскі бюджэт	412.635	237.438
мясцовыя бюджэты	103.576	278.773
Узбекская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	2.161.918	2.161.918
з іх: рэспубліканскі бюджэт	1.545.428	823.521
мясцовыя бюджэты	616.490	1.338.397
Таджыкская [illegible]кая Соцыялістычная Рэспу[illegible]	652.327	652.327
з іх: рэспубліканскі бюджэт	557.070	266.787
мясцовыя бюджэты	95.257	385.540
Казахская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	1.885.337	1.885.337
з іх: рэспубліканскі бюджэт	1.499.558	655.683
мясцовыя бюджэты	385.779	1.229.654
Кіргізская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	562.279	562.279
з іх: рэспубліканскі бюджэт	470.127	226.977
мясцовыя бюджэты	92.152	335.302
Карэла-Фінская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	287.783	287.783
з іх: рэспубліканскі бюджэт	265.849	167.693
мясцовыя бюджэты	21.934	120.090
Малдаўская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	543.551	543.551
з іх: рэспубліканскі бюджэт	488.053	228.406
мясцовыя бюджэты	55.498	315.145
Літоўская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	728.634	728.634
з іх: рэспубліканскі бюджэт	640.898	388.286
мясцовыя бюджэты	87.736	340.348
Латвійская Совецкая Соцыялістычная рэспубліка	792.790	792.790
з іх: рэспубліканскі бюджэт	677.053	415.831
мясцовыя бюджэты	115.737	376.959
Эстонская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	698.312	698.312
з іх: рэспубліканскі бюджэт	640.276	422.097
мясцовыя бюджэты	58.036	276.215
Усяго па дзяржаўных бюджэтах саюзных рэспублік	52.272.817	52.272.817
з іх: рэспубліканскія бюджэты	35.572.922	16.257.250
мясцовыя бюджэты	16.699.895	36.015.567

4. Зацвердзіць адлічэнні з рэспубліканскіх бюджэтаў у бюджэты АССР і мясцовых советаў у наступных сумах: (у тыс. руб.)

Расійская Совецкая Федэратыўная Соцыялістычная Рэспубліка	9.564.817
Украінская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	3.910.482
Беларуская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	1.304.132
Азербайджанская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	456.444
Грузінская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	489.107
Армянская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	226.462
Туркменская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	175.197
Узбекская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	721.907
Таджыкская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	290.283
Казахская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	843.875
Кіргізская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	243.150
Карэла-Фінская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	98.156
Малдаўская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	259.647
Літоўская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	252.612
Латвійская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	261.222
Эстонская Совецкая Соцыялістычная Рэспубліка	218.179
Усяго	19.315.672

5. Устанавіць на 1945 год адлічэнні ад агульнасаюзных дзяржаўных падаткаў і прыбыткаў у рэспубліканскія і мясцовыя бюджэты ў наступных размерах:

а) ад паступленняў па падаходнаму падатку з насельніцтва ў бюджэты Армянскай ССР, Таджыкскай ССР, і Карэла-Фінскай ССР—100% і ў бюджэты астатніх саюзных рэспублік—10%;

б) ад паступленняў па падаходнаму падатку з калгасаў і сельскагаспадарчаму падатку з калгаснікаў і аднаасобнікаў—25%;

в) ад паступленняў па ваеннаму падатку ў бюджэт РСФСР—5% і ў бюджэты астатніх саюзных рэспублік—15%;

г) ад прыбыткаў машынна-трактарных станцый у бюджэт Узбекскай ССР—10% і ў бюджэты астатніх саюзных рэспублік—25%;

д) ад сумы дзяржаўнай пазыкі, размешчанай сярод насельніцтва і калгасаў у бюджэт РСФСР—25% і ў бюджэты астатніх саюзных рэспублік—50%

6. Даручыць Совету Народных Камісараў СССР, у адпаведнасці з зацверджанымі Вярхоўным Советам СССР сумамі адлічэнняў саюзным рэспублікам ад падатку з абароту, устанавіць па кожнай саюзнай рэспубліцы процанты адлічэнняў ад гэтага падатку.

7. Зацвердзіць справаздачу аб выкананні дзяржаўнага бюджэта СССР за 1943 год па прыбытках у суме 209.989.236 тыс. рублёў і па выдатках у суме 209.989.236 тыс. рублёў.

Старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР М. КАЛІНІН.

Сакратар Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР А. ГОРКІН.

Масква, Крэмль, 27 красавіка 1945 г.

Сеюць звыш плана

Калгас імені Куйбышэва Бабруйскага раёна, на 1-е мая закончыў сяўбу ранніх зернавых; замест 120 гектараў па плану тут пасеяна 141 гектар.

Зараз пачалася пасадка бульбы. На 5 мая пасаджана 12,5 гектараў. Вялікая ўвага ўдзяляецца сельгасарцеллю агародніцтву. Калгаснікі абавязаліся добраякасна і ў сціслыя тэрміны закончыць пасадку агародніх культур на плошчы ў 35 гектараў. 4,5 га пасаджана ўжо ранніх агародніх культур.

І. Краўчэнка.

Добрыя ўзоры працы

АСІПАВІЧЫ. За датэрміновае і добраякаснае сканчэнне сяўбы ўсіх зернавых і агародніх культур змагаюцца калгаснікі сельгасарцелі „18-ы партз'езд" Лапіцкага сельсовета. Поўным ходам ідзе ворыва пад сяўбу позніх яравых культур. Аратыя т. т. Федар Хлус, Філіп Барадаўка, Насця Барадаўка і другія штодзённа перавыконваюць нормы выпрацоўкі на ворыве на 50 і больш процантаў.

Праводзіцца вялікая работа і па апрацоўцы глебы ўручную. 65-гадовыя калгасніцы Анна Барадаўка і Сучака сістэматычна перавыконваюць нормы выпрацоўкі. Звяно, дзе звеннявой Марыя Талкач, толькі за адзін дзень уручную падрыхтавалі пад сяўбу 1 гектар, перавыканаўшы норму выпрацоўкі на 70 проц.

І. Усніч.

Адстаючы калгас

На палях калгаса «Трэці рашаючы» густа бялелі абвязаныя хусткамі галовы калгасніц. Некаторыя калгасніцы ўжо заканчвалі ўскапванне адведзеных ім участкаў глебы, другія сядзелі ў чаканні...

Брыгадзір другой брыгады Аксюцін ледзь варочаючыся, перакідваў «казой», вымерчаючы соткі.

На пытанне «Што вы тут робіце?» бойкая звеннявая Вера Валодзька, якая чакала пакуль ёй адмераюць участак, сказала:

— У нас так штодзённа бывае. Калгасніцы, якія атрымалі ўчасткі, першымі заканчваюць іх ускопку далёка да поўдня і ўходзяць дадому ў той час, як другія яшчэ чакаюць работы.

Арганізаваныя звенні яшчэ не працуюць. Паміж імі не заключаны соцдагаворы, не адведзены ім пэўныя ўчасткі.

Дрэнная арганізацыя працы назіраецца не толькі тут. У калгасе і не думаюць аб скарыстанні кароў на работах. Не скарыстоўваюцца ўсе магчымасці па апрацоўцы глебы ўручную. Якасць ускопкі глебы дрэнная. Сяўба ідзе маруднымі тэмпамі, але гэта не турбуе старшыню калгаса тав. Аксюціна.

— Каб як-небудзь, абы выканаць план сяўбы,— гаворыць бестурботна старшыня.

Такая бесклапотнасць дала адмоўныя вынікі: калгас выканаў план сяўбы ранніх яравых культур толькі на 60 проц.

Глускі раён **А. Альхоўскі.**

Вынікі спаборніцтва сплаўшчыкаў

Сплаўшчыкі Бабруйскай сплаўканторы, спаборнічаючы з латвійскімі сплаўшчыкамі, датэрмінова выканалі план падрыхтоўчых сплаўных работ на 120 проц. У перадмайскім спаборніцтве яны дабіліся новых поспехаў, выканаўшы месячны план да 28 красавіка па пуску драўніны на 130 проц., па прыплаву ў канечныя пункты—на 127 проц.

Перадавымі з'яўляюцца брыгады Васілія Лазаковіча, Сяргея Кабылянец, Івана Фядосік і жаночая брыгада Марыі Грышаковіч. Яны сваё заданне перакрылі ў два разы. Нямала стаханаўцаў і па Глускаму сплаўучастку. Работнікі Барыс Асмыковіч і Павел Званковіч даюць 230 проц. нормы, Тацьяна Кікатка—200 проц., Софія Асмыковіч—200 проц. Сплаўшчыкі Парыцкага сплаўучастка Дзмітрый Філіпчук, Нікалай Дударэнка, Іван Какоўка і Іван Мароз даюць паўтары нормы за дзень. Таксама добра арганізавана работа і па Свіслаўіцкім сплаўучастку.

Ф. Верамейчык.

Партыйнае жыццё

Выхаваўчая работа сярод трактарыстаў

Партыйная арганізацыя Старадарожскай МТС усю сваю работу накіроўвае на выкананне гаспадарчых задач. Праводзімая масава-палітычная работа дала свае станоўчыя вынікі. План рамонта трактарнага парка быў своечасова закончан і пры намаганні ўсяго калектыва звыш плана адрамантавана яшчэ 5 трактараў.

Яшчэ перад выездам у поле партыйная арганізацыя занялася пытаннем арганізацыі соцыялістычнага спаборніцтва сярод трактарных брыгад і трактарыстаў. Заклік палтаўскіх трактарыстаў аб разгортванні соцыялістычнага спаборніцтва за высокі ўраджай у 1945 годзе знайшоў гарачы водгук сярод работнікаў МТС. На агульным сходзе калектыў МТС аднадушна рашыў уключыцца ў соцыялістычнае спаборніцтва. Брыгада тав. Петровіча абавязалася на трактары «ХТЗ-НАТІ» узараць 1500 гектараў і на трактары СТЗ—900 гектараў, з іх 30 проц. на вясенне-палявых работах. Такія-ж абавязацельствы ўзялі і другія трактарысты. Першая брыгада, дзе брыгадзірам тав. Цыганок, з першых дзён работы перавыконвае норму ў паўтара—два разы. Кіраўніцтва МТС кожную дэкаду падводзіць вынікі соцыялістычнага спаборніцтва. Першае месца заваявала першая брыгада.

Партыйная арганізацыя МТС невялікая па саставу, але яна з'яўляецца вялікай арганізуючай сілай.

У час палявых работ у брыгадах штодзённа праводзяцца палітычныя гутаркі, арганізавана чытка газет і зводак Совінформбюро. Агітатарамі з'яўляюцца брыгадзіры і трактарысты. У калгасе «Чырвоны край», Крынкаўскага сельсовета, брыгадзір тав. Кубрык праводзіць масавую работу не толькі сярод трактарыстаў, але і сярод калгаснікаў. Па яго ініцыятыве ў калгасе выпускаецца насценная газета. Жывое слова агітатараў падмацоўваецца асабістым прыкладам, і гэта мае вялікую сілу.

Парторг тав. Балоцька рэгулярна праводзіць інструктажы агітатараў непасрэдна ў брыгадах, дапамагае ім у правядзенні масава-палітычнай работы, кожны агітатар забяспечан бібліятэчкай.

Перадавыя людзі МТС старшы механік Жукавец, участковы механік тав. Кубрык, брыгадзіры т. т. Петровіч і Шчыткавец падалі заявы аб прыёме іх у партыю Леніна—Сталіна.

Партыйная арганізацыя МТС зрабіла першыя крокі ў наладжванні партыйна-палітычнай работы сярод трактарыстаў. Шмат яшчэ прыдзецца папрацаваць, каб паставіць яе па ўзровень задач, стаячых у сучасны перыяд.

М. Барысаў.

[illegible] дзяржаўны план па крапяжу

Па Бабруйскай вобласці план нарыхтоўкі і вывазкі крапяжу выканан на 114,4 проц. Датэрмінова справіліся з гэтым дзяржаўным заданнем Парыцкі і Клічаўскі раёны.

Усе, як адзін, падпішамся — на новую пазыку! —

Перадавыя падпісчыкі

У працкалоніі НКВД у першы дзень выпуска пазыкі за поўгадзіны ўсе работнікі былі ахоплены падпіскай. 110 чалавек далі ў пазыку дзяржаве 75 тысяч рублёў. На чатырохмесячны заработак падпісаўся тав. Малаковіч, на трохмесячны—Кошка, Жогаль, Каспараў і Карымаў.

—<>—

Уносяць наяўнымі

Паспяхова прайшла падпіска на новую пазыку сярод работнікаў аблана. Агульная сума падпіскі дасягнула 17125 руб. пры месячным фондзе зарплаты ў 11085 руб. Большая частка работнікаў падпісалася на паўтарамесячны і двухмесячны аклад як, напрыклад, т. т. Парахневіч, Каравацкі, Гукаў, Шункевіч і Дарожкін. Парахневіч і Гукаў унеслі наяўнымі па 500 руб., работнік Шынкевіч—300 руб. Усяго наяўнымі ўнесена 2000 руб.

На месячны заработак

З вялікім уздымам прайшла падпіска на Чацвертую Дзяржаўную Ваенную Пазыку ў Бабруйскай прамысловай арцелі імені Крупскай. Тут усе работнікі падпісаліся не менш чым па месячны заработак. Сума падпіскі стаханавак т. т. Корань і Цыплякоўскай перавысіла месячны заработак.

Таксама аднадушна прайшла падпіска на новую пазыку і ў шавецкай арцелі «Прагрэс». Сума падпіскі склала 138 проц. фонда месячнай зарплаты.

Помні, таварыш, тваім рублём у логаве звера хутчэй даб'ём!

Ход падпіскі на пазыку па вобласці

На прадпрыемствах, у калгасах і ўстановах вобласці паспяхова праходзіць падпіска на Чацвертаю Дзяржаўную Ваенную Пазыку. Працоўныя аднадушна уносяць свае зберажэнні ў фонд перамогі, у фонд умацнення магутнасці соцыялістычнай Радзімы.

На 12 гадзін 7 мая па вобласці сума падпіскі рабочых і служачых склала 12.190 тысяч руб., калгаснікаў—9.296 тысяч рублёў, калгасаў—1.001 тысяча руб. Агульная сума падпіскі—22.487 тысяч руб. Унесена наяўнымі 388 тысяч руб.

Уперадзе па падпісцы ідуць Парыцкі, Копыльскі і Асіпавіцкі раёны.

Свята ў калгасе

Яшчэ не вышаў з-за гарызонта агнявы дыск сонца і адчуваўся подых начнога халадка, калі маладая з зачырванелым тварам дзяўчына ішла па вёсцы, губляючы нахаду прыкметы нядаўняга сну. Гэта брыгадзір другой брыгады 19-гадовая Ніла Корбут спяшалася да старшыні калгаса Івана Дзмітравіча Трахімовіча. Яна хацела з ім параіцца і разам з тым падзяліцца радасцю: сёння яе брыгада да поўдня першай у калгасе закончыць сяўбу зернавых

Старшыня калгаса ветліва сустрэў Нілу.

—Што новага?—запытаў ён.

—Сёння да абеда заканчваю ўсё — упэўнена адказала Ніла.

—Спяшай, а то брыгада Надзі Заброцкай сёння таксама заканчвае,—папярэдзіў Трахімовіч.

Ён задаволена паглядзеў на брыгадзіра і з усмешкай на твары прагаварыў:.

—А ты баялася, гаварыла не спраўляюся.

Ніла нічога не супярэчыла, бо такая боязь была ў яе. Ды было чаго баяцца. Другая брыгада лічылася адстаючай у калгасе, зацягвала выкананне ўсіх работ. Далей такое становішча было нецярпіма. Калгаснікі рашылі выбраць новага брыгадзіра. Ва ўсіх выбар выпаў на Нілу Корбут. Але маладая дзяўчына пачырванеўшы гаварыла, што яна не справіцца вывесці брыгаду ў перадавыя.

—Дапаможам,—запэўнілі яе калгаснікі і старшыня.

З усёй маладой энергіяй узялася Ніла за работу. Часта не спала начамі, усё думала, перабірала ў галаве ўсе дэталі складанага комплекса сельскагаспадарчых работ, абмяркоўвала як лепш расставіць сілы, як апраўдаць давер'е калгаснікаў.

Ішлі дні напружанай работы. Калгаснікі сельскагаспадарчай арцелі „Пражэктар" з'явіліся ініцыятарамі соцыялістычнага спаборніцтва ў раёне за ўзорнае правядзенне веснавой сяўбы і атрыманне высокага ўраджаю. Яны звярнуліся да ўсіх калгаснікаў Слуцкага раёна з заклікам правесці сяўбу хутка і добраякасна. Калгаснікі абавязаліся закончыць сяўбу зернавых да вялікага свята Першае Мая. За выкананне гэтага абавязацельства змагаліся ўсе: і старыя, і малыя. Брыгада Нілы Корбут уступіла ў соцыялістычнае спаборніцтва з брыгадай Надзі Заброцкай. Ад відна да цямна кіпела дружная работа на калгасных палетках. Стары араты Андрэй Міхайлавіч Берасневіч усе дні працаваў на ворыве. З дня ў дзень перавыконваў норму. Апошнія дні ён дабіўся рэкорднай выпрацоўкі. 1,1 гектара ўзараў за дзень.

—Наш дзядзька Андрэй хутка трактара абгоніць,—жартуючы гаварылі калгаснікі.

Не адставаў і Максім Бартош. Хаця ён і інвалід Айчыннай вайны, але працаваў не прыслухоўваючыся ні на што—старанна, па-стаханаўску. А хто не ведае ў калгасе як лепшых аратых і баранавальшчыкаў калгасніц Просі Заброцкай, Хадосі Куляшэўскай, Олі Барадзіч, Елізаветы Белькевіч. Яны сістэматычна выконваюць нормы на 200 працантаў.

Сытыя і здаровыя коні ў калгасе. Недарэмна конюх Якуб Заламай атрымаў граматy, як лепшы конюх. Але каб хутчэй правесці веснавую сяўбу, калгаснікі абучылі да работы кароў. 13 кароў кожны дзень былі скарыстаны на палявых работах.

Усе і ўсё кавала перамогу і перамога атрымана.

* * *

Сход быў многалюдны. Прыйшлі ўсе калгаснікі і калгасніцы. Яны былі апрануты па-святочнаму. У перапоўненым памяшканні старшыня калгаса адкрыў сход.

—Сёння мы святкуем раднае свята,—сказаў ён. Наш калгас першым у раёне выканаў узятыя абавязацельствы і закончыў веснавыя палявыя работы. Мы пасеялі на добраўгноенай зямлі, згодна севазварота. Яшчэ мы пасеялі звыш дзяржаўнага плана 40 гектараў.

Старшыня яшчэ гаварыў аб людзях, якія заваявалі поспех і аб гераічнай барацьбе Чырвонай Арміі, што натхняла калгаснікаў на працоўныя подвігі.

—Сёння ў нас у калгасе свята. І гэта свята калгаснага сялянства на калгасных палях,—гаварыў Іван Дзмітравіч.

А пасля 20 чалавекам на суму 3500 руб. старшыня калгаса ўручыў прэміі за ўзорную работу.

Нечакана хтосьці прышоў з горада і паведаміў радасную вестку: нашы войскі ўзнялі над Берлінам сцяг перамогі і яшчэ расказаў аб першамайскім сталінскім загадзе. Гэта акалічнасць уліла новае ажыўленне. Прысутныя пачалі гаварыць гарачыя захапляючыя прамовы.

—Мой муж разам з другімі воінамі Чырвонай Арміі ўзняў сцяг перамогі над Берлінам. Я рада за тое, што мы таксама не адсталі ад нашых слаўных воінаў. Мы ўзнялі сцяг перамогі на калгасных палях,—сказала калгасніца.

Выступалі яшчэ і другія. Радасці і шчасцю не было граніц.

... Калі над калгаснымі палеткамі разаслаўся белы, як сялянскі кілім, туман і наступіў ціхі майскі вечар, па калгасу разносіўся мілагучны гук гармоніка і звон бубена. Гарманіст Насця Гур і барабаншчык Лёня Амбрашэвіч весялілі калгаснікаў, і да самага рассвета не змаўкала ў калгасе радасць свята.

Нік. Дастанка.

Слуцкі раён.

50 год радыё

7 мая 1895 года віднейшыя пецярбургскія вучоныя і тэхнікі сабраліся на чарговае паседжанне Рускага фізіка-хімічнага грамадства. На гэтым паседжанні малады фізік А. С. Папоў зрабіў даклад аб магчымасці тэлеграфіравання без правадоў. Тут-жа дэманстрыраваўся вынайдзены Паповым апарат для ўлаўлівання электрычных ваганняў.

Год спусціўшы, Папоў дэманструе новы вопыт. Выкарыстоўваючы перадатачнае прыёмнае ўстройства вынайдзенага ім апарата, Папоў перадае некалькі знакаў азбукі Морзе на адлегласць у 200 м.

Першым буйным трыумфам радыёсувязі з'явілася наступная падзея. Вясной 1900 г. 27 рыбакоў былі ўнесены на льдзіне ў адкрытае мора. З берага Фінскага заліва востраў Гогланд была перадана радыёграма аб тэрміновым аказанні дапамогі рыбакам. Знаходзіўшыйся там ледакол „Ермак“ вышаў у мора і выратаваў рыбакоў. У гэтым выпадку радыёсувязь была ажыццяўлена на адлегласці ў 44 км., а ў наступным, 1901 г. у 148 км.

Наша краіна з'явілася калыбеллю радыё. У Совецкім Саюзе радыё знайшло самае шырокае прымяненне ва ўсіх абласцях: у ваеннай справе, у авіяцыі, у быту і г. д.

НА ЗДЫМКУ: А. С. ПАПОЎ.

Паведамленне ТАСС

У апошні час некаторымі англійскімі газетамі распаўсюджваюцца ўсемагчымыя чуткі адносна быццам-бы «знікнуўшых» з Польшчы некаторых польскіх палітычных дзеячоў. Аб гэтых «знікнуўшых» паляках 2 мая г. г. былі зроблены запытанні ў англійскай Палаце Абшчын, прычым называліся прозвішчы 15 чалавек. Быў названы таксама былы польскі прэм'ер-міністр Вітос, які быццам-бы арыштаван. У гэтым-жа паседжанні Палаты Абшчын было зроблена запытанне адносна чуткаў аб забойствах і расстрэлах палякаў у Седлецэ.

На аснове даных, атрыманых з упаўне аўтарытэтных крыніц, ТАСС можа заявіць, што гэтыя паведамленні з'яўляюцца хлуслівымі.

Справа абстаіць наступным чынам.

Упамінаемая ў англійскім друку і названая ў англійскай Палаце Абшчын група палякаў састаіць не з 15, а з 16 чалавек. На чале гэтай групы стаіць вядомы польскі генерал Окуліцкі, аб «знікненні» якога англійская інфармацыя, аднак, наўмысна ўмоўчвае, з прычыны асобнай адыёзнасці гэтага генерала. Група генерала Окуліцкага і, перш усяго, сам генерал Окуліцкі абвінавачваюцца ў падрыхтоўцы і ўчыненні ў тылу Чырвонай Арміі дыверсійных актаў, афярамі якіх пала звыш 100 байцоў і афіцэраў Чырвонай Арміі. Гэта група ў 16 чалавек не «знікла», а арыштавана ваеннымі ўладамі совецкага фронта і знаходзіцца пад следствам у Маскве. Гэта група абвінавачваецца таксама ў арганізацыі і ўтрыманні нелегальных радыёперадатачных станцый у тылу совецкіх войск, што праследуецца законам. Усе гэтыя асобы або частка з іх, у залежнасці ад вынікаў следства, будуць пераданы суду.

Што датычыцца распаўсюджваемых англійскай інфармацыяй чуткаў аб забойствах і расстрэлах палякаў у Седлецэ, аб чым была зроблена заява ў англійскім парламенце, то гэтае паведамленне англійскай інфармацыі выдумана ад пачатку да канца і, бачна, падкінута аўтарам запытанняў агентамі Арцішэўскага.

Таксама выдумана паведамленне аб арышце Вітоса.

Калектыўныя і індывідуальныя агароды горада Бабруйска

Совет Народных Камісараў БССР і Цэнтральны Камітэт Комуністычнай партыі (большэвікоў) Беларусі прыдаюць надзвычайна вялікае значэнне развіццю калектыўнага і індывідуальнага агародніцтва рабочых і служачых, як адной з сур'ёзных крыніц атрымання дадатковых прадавольственных рэсурсаў для забеспячэння рабочых і служачых горада.

93 арганізацыі горада Бабруйска атрымалі зямлю для падсобных гаспадарак плошчай у 476 гектараў. Больш 4870 сямей атрымалі зямлю для пасева індывідуальных агародаў, у тым ліку 800 сямей ваеннаслужачых і радавога састава, 250—інвалідаў Айчыннай вайны, 8—эвакуіраваных грамадзян з Польшчы, 24—мнагадзетных маці. На многіх участках поўнасцю праведзена сяўба.

Для абсемянення агародніх участкаў арганізавана выдача насення зернавых культур, бульбы і агародніх культур. Прадпрыемствам і ўстановам для падсобных гаспадарак, а таксама калектыўных агародаў рабочых і служачых з фонда соцдапамогі выдана 280 тон бульбы.

Для ажыццяўлення гэтай важнейшай задачы ўскладаецца грандыёзная работа на кіраўнікоў прадпрыемстваў і ўстаноў, якія павінны арганізаваць своечасовую сяўбу не толькі на падсобных гаспадарках, а таксама аказаць адпаведную дапамогу ў сяўбе індывідуальных агародаў рабочых і служачых.

Дырэктары прадпрыемстваў і ўстаноў павінны клапаціцца аб тым, каб атрымаць высокія ўраджаі на падсобных гаспадарках. Асаблівая ўвага павінна быць звернута на вываз угнаення на ўчасткі.

У далейшым развіцці падсобных гаспадарак неадкладна патрэбна разгарнуць будаўніцтва парніковай і цяплічнай гаспадаркі.

А. Барысенка,
інструктар сельгасаддзела абкома КП(б)Б.

Масавыя дэманстрацыі ў краінах лацінскай Амерыкі па выпадку ўзяцця Чырвонай Арміяй Берліна

НЬЮ—ЙОРК, 6 мая. (ТАСС). Як перадае карэспандэнт агенцтва Асошыэйтэд Прэс з Буэнос-Айрэса, не гледзячы на ўрадавае забараненне, у розных аргентынскіх гарадах шырока святкуюць падзенне Берліна. Масы народа ў горадзе Парана з энтузіязмам абвяшчалі: „Няхай жыве дэмакратыя і свабода“. Па паведамленню карэспандэнта, такі-ж энтузіязм наглядаўся ў важных цэнтрах—Кардове, Тукумане і другіх гарадах краіны. У Буэнос-Айрэсе і Кардове ў выніку сутычак у час вялікай дэманстрацыі, наладжнай арганізацыяй „Партыя лібрэ“, было ранена і забіта некалькі паліцэйскіх і грамадзянскіх асоб.

Карэспандэнт агенцтва Юнайтэд Прэс паведамляе, што ў Сант-Яго (Чылі), шмат тысяч людзей праходзілі па гораду з сотнямі сцягоў, вітаючы перамогу Чырвонай Арміі ў Берліне. Хаця ўрад дазволіў дэманстрацыю, аднак ён забараніў арганізатарам дэманстрацыі выступаць з асуджэннем главароў фашысцкіх рэжымаў у Іспаніі і Аргентыне.

Па паведамленню карэспандэнта агенцтва Юнайтэд Прэс з Перу, у Ліме адбылася шматтысячная дэманстрацыя ў сувязі з капітуляцыяй Берліна.

Як паведамляе агенцтва Асошыэйтэд Прэс, у Мексіко ў дэманстрацыі па поваду ўзяцця Берліна ўдзельнічала звыш 50 тысяч чалавек.

Ратыфікацыя Краёвай Радай Народовай польска-совецкага Дагавора

ВАРШАВА, 6 мая. (ТАСС). Учора на пленарным паседжанні Краёвай Рады Народовай быў ратыфікацыраван Дагавор аб дружбе, узаемадапамозе і пасляваенным супрацоўніцтве Польшчы і СССР.

Прэзідэнт Берут прадстаўляе слова Прэм'ер-Міністру Осубка-Мараўскаму. «Палітыка нашага дэмакратычнага ўрада,—сказаў Прэм'ер, — тым адрозніваецца ад знешняй палітыкі, якая праводзілася да верасня 1939 года, што наш ўрад не вядзе тайнай дыпламатыі, а праводзіць ясную, якая адказвае інтарэсам народа, знешнюю палітыку.

Шкодная, антынародная палітыка Бека і польскай санацыі, указвае Осубка-Мараўскі, падвергла польскі народ жорсткім іспытам. Сам-жа Бек збег за мяжу. Дэмакратычны ўрад праводзіць і будзе праводзіць надалей знешнюю палітыку, якая поўнасцю адказвае інтарэсам народа. Доказам гэтага з'яўляецца заключэнне польска-совецкага Дагавора, Дагавора, якога дабіваўся польскі народ і які адпавядае яго волі і інтарэсам. Гэты Дагавор, гаворыць Осубка-Мараўскі, з'яўляецца гістарычным і з'яўляецца важнейшым дыпламатычным актам нашай адроджанай Польшчы, вялікім укладам у справу бяспекі Еўропы і ўсяго свету». (Бурныя апладысменты).

Пасля зачыткі тэкста Дагавора з прамовамі выступілі: Швальбэ (ППС), член прэзідыума Краёвай Рады Народовай Владзіслаў Кавальскі, Адзеркевіч (Стронніцтва дэмократычнэ), Клішко-Зенон (ППР) і пісьменніца Софья Налкоўская.

Усе выступаючыя горача адабралі заключаны Дагавор паміж Польшчай і СССР, які назаўсёды ліквідаваў распры паміж двума брацкімі народамі і які стварае ўмовы для працяглага міру ў Еўропе.

Летні профсаюзна-комсамольскі крос

У мэтах масавага ўцягнення моладзі ў ваенна-фізкультурную падрыхтоўку намечана правесці з 13 па 20 мая летні профсаюзна-комсамольскі крос.

Ва ўсіх раёнах і гарадах Бабруйскай вобласці пры гаркомах і райкомах ЛКСМБ ствараюцца аргкамітэты і судзейскія камісіі.

24 мая ў Бабруйску адбудзецца крос лепшых спартсменаў вобласці—пераможцаў раённых кросаў.

Чулыя і ўважлівыя адносіны

Чутка і ўважліва адносяцца да раненых воінаў начальнік аддзялення тав. Астроўская, урач Зоніна Е. В. і медсёстры т. т. Спіцына і Козырэва, у адным з шпіталей, дзе начальнікам тав. Дордзік.

У шпіталі добра пастаўлена культурна-масавая работа. У кожнай палаце маецца радыё, праводзіцца масавая чытка газет. Працуе бібліятэка.

Мы, раненыя байцы, знаходзячыяся на вылячэнні ў шпіталі, выносім падзяку за чулыя і ўважлівыя адносіны.

Раненыя: Арцёменка, Морэу.

Па слядах нашых выступленняў

„Лоўкасць рук“

Пад такім загалоўкам у газеце „Совецкая Радзіма“ ад 27 лютага 1945г. быў змешчан артыкул, у якім выкрываліся жульніцкія махінацыі старшыні Глускага райспажыўсаюза т. Палёнага. Пры наследванні пракуратурай раёна ўказаныя факты пацвердзіліся. Палёны зняты з работы.

Адказны рэдактар Н. М. БУТРЫМОВІЧ

РАШЭННЕ № 244
выканаўчага камітэта Бабруйскага гарадскога Совета дэпутатаў працоўных

г. Бабруйск *19 красавіка 1945 года*

Аб забароне прадажы і перапрацоўкі ільноваласна і ільнонасення

У адпаведнасці з пастановай СНК СССР і ЦК ВКП(б) ад 24 сакавіка 1941 г. № 665 і рашэння выканкома Бабруйскага абласнога Совета дэпутатаў працоўных, выканаўчы камітэт Бабруйскага гарадскога Совета дэпутатаў працоўных Р А Ш Ы Ў:

1. Забараніць перапрацоўку насення ільну і канаплі на масла на маслазаводах да поўнага выканання плана абавязковых паставак і засыпкі насенных фондаў.

Кантроль за выкананнем гэтага рашэння ўскласці на органы міліцыі.

Старшыня выканаўчага камітэта Бабруйскага гарадскога Совета дэпутатаў працоўных Д. ЛЯПЁШКІН.

Сакратар выканаўчага камітэта Бабруйскага гарадскога Совета дэпутатаў працоўных А. МОСІН.

У Бабруйскім кінотэатры „ТАВАРЫШ“
да 14 мая дэманструецца новы гукавы кіно-фільм
„Сэрцы чатырох“
Пачатак сеансаў у 6—8—10 гадзін.
Каса адкрыта з 16 гадзін.

А. Ф. 04948. Адрас рэдакцыі: г. Бабруйск, Совецкая вул., 55. тэл. 14. Друкарня імені Непагодзіна. Тыраж 15 тыс.